



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2005/L.10/Add.8
14 April 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят первая сессия

Пункт 21 b) повестки дня

**ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ
ШЕСТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ КОМИССИИ**

Проект доклада Комиссии

Докладчик: г-жа Дейдри КЕНТ (Канада)

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава:

VIII. Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

* В документе E/CN.4/2005/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/2005/L.11 и добавлениях к нему.

VIII. Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

1. Комиссия рассмотрела пункт 8 повестки дня на своем 17-м заседании 22 марта, на своих 18-м и 19-м заседаниях 23 марта и на своем 49-м заседании 14 апреля 2005 года¹.
2. В приложении VI к настоящему докладу содержится перечень документов, выпущенных по пункту 8 повестки дня. В приложении V содержится перечень всех резолюций и решений, принятых Комиссией, и заявлений Председателя в разбивке по пунктам повестки дня.
3. На своем 17-м заседании 22 марта 2005 года Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека на палестинских территориях, оккупированных с 1967 года, г-н Джон Дугард внес на рассмотрение свой доклад (E/CN.4/2005/29 и Add.1). В ходе последующего взаимного диалога наблюдатели от Израиля и Палестины, как затронутых стран, выступили с заявлениями по докладу. Наблюдатель от Люксембурга также задал вопросы Специальному докладчику, который ответил на них.
4. В ходе общих прений по пункту 8 с заявлениями выступили члены Комиссии, наблюдатели и представители неправительственных организаций. Подробный перечень выступавших см. в приложении III к настоящему докладу.

Израильские поселения на оккупированных арабских территориях, включая Восточный Иерусалим, и оккупированных сирийских Голанах

5. На 49-м заседании 14 апреля 2005 года наблюдатель от Ливийской Арабской Джамахирии (от имени Группы арабских государств) внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2005/L.2/Rev.1, авторами которого являлись Ливийская Арабская Джамахирия (от имени Группы арабских государств) и Малайзия. Впоследствии к числу авторов присоединились Австрия, Бельгия, Греция, Индонезия, Ирландия, Испания, Кипр, Куба, Литва, Люксембург, Мальта, Норвегия, Пакистан, Португалия, Словения, Турция, Финляндия, Франция, Швейцария и Швеция.
6. С заявлениями в связи с данным проектом резолюции выступили представитель Египта (от имени Группы арабских государств), а также наблюдатели от Израиля, Палестины и Сирийской Арабской Республики.

¹ См. сноску 1 выше (глава III, пункт 1).

7. С заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования выступили представители Гондураса, Канады и Соединенных Штатов Америки.

8. По просьбе представителя Соединенных Штатов по данному проекту резолюции было проведено заносимое в отчет о заседании голосование, в результате которого он был принят 39 голосами против 2 при 12 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Аргентина, Армения, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, Габон, Гвинея, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирландия, Катар, Кения, Китай, Конго, Корейская Республика, Куба, Мавритания, Малайзия, Мексика, Непал, Нигерия, Пакистан, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Свазиленд, Судан, Украина, Финляндия, Франция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Япония.

Голосовали против: Австралия, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Венгрия, Доминиканская Республика, Гватемала, Германия, Гондурас, Италия, Канада, Коста-Рика, Нидерланды, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Того.

9. С заявлениями по мотивам голосования после проведения голосования выступили представители Аргентины и Италии (также от имени Венгрии, Германии, Нидерландов и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии).

10. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 2005/6.

Затрагивающие права человека действия Израиля в отношении палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим

11. На том же заседании представитель Пакистана (от имени Организации Исламская конференция) внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2005/L.4, авторами которого являлись Ливийская Арабская Джамахирия (от имени Группы арабских государств) и Индонезия. Впоследствии к числу авторов присоединились Венесуэла, Зимбабве, Китай, Куба, Малайзия, Оман и Пакистан (от имени Организации Исламская конференция).

12. С заявлениями в связи с данным проектом резолюции выступили представители Египта (от имени Группы арабских государств), а также наблюдатели от Израиля и Палестины.

13. С заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования выступили представители Гватемалы, Гондураса, Канады, Нидерландов (от имени государств - членов Европейского союза, являющихся членами Комиссии - Венгрии, Германии, Ирландии, Италии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Франции, а также Румынии, присоединившейся к данному заявлению) и Соединенных Штатов Америки.

14. По просьбе представителя Соединенных Штатов Америки по данному проекту резолюции было проведено заносимое в отчет заседания голосование, в результате которого он был принят 29 голосами против 10 при 14 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Армения, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, Габон, Гвинея, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Корейская Республика, Куба, Мавритания, Малайзия, Непал, Нигерия, Пакистан, Саудовская Аравия, Свазиленд, Судан, Того, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка.

Голосовали против: Австралия, Венгрия, Германия, Гондурас, Италия, Канада, Нидерланды, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Аргентина, Гватемала, Доминиканская Республика, Ирландия, Коста-Рика, Мексика, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Украина, Финляндия, Франция, Эфиопия, Япония.

15. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 2005/7.

Права человека на оккупированных сирийских Голанах

16. На том же заседании наблюдатель от Сирийской Арабской Республики (от имени Группы арабских государств) внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2005/L.15, авторами которой являлись Бангладеш, Гвинея, Зимбабве, Индонезия, Корейская

Народно-Демократическая Республика, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия (от имени Группы арабских государств), Малайзия, Пакистан и Того. Впоследствии к числу авторов присоединились Бруней-Даруссалам и Куба.

17. С заявлениями в связи с данным проектом резолюции выступили представители Египта (от имени Группы арабских государств), а также наблюдатели от Израиля и Сирийской Арабской Республики.

18. С заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования выступили представители Канады, Нидерландов (от имени государств - членов Европейского союза, являющихся членами Комиссии - Венгрии, Германии, Ирландии, Италии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Франции, а также Румынии, присоединившейся к данному заявлению) и Соединенных Штатов Америки.

19. По просьбе представителя Соединенных Штатов по данному проекту резолюции было проведено заносимое в отчет заседания голосование, в результате которого он был принят 32 голосами против 2 при 19 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Аргентина, Армения, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, Габон, Гвинея, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Куба, Мавритания, Малайзия, Мексика, Непал, Нигерия, Пакистан, Парагвай, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Свазиленд, Судан, Того, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка.

Голосовали против: Австралия, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Венгрия, Гватемала, Германия, Гондурас, Доминиканская Республика, Ирландия, Италия, Канада, Корейская Республика, Коста-Рика, Нидерланды, Перу, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Финляндия, Франция, Эфиопия, Япония.

20. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 2005/8.
